



AMTSBLATT

Marktgemeinde Steinerkirchen an der Traun

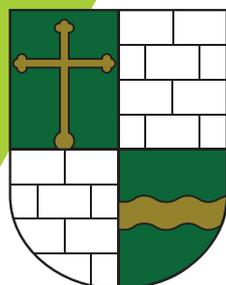
AMTLICHE MITTEILUNG

AUSGABE 03|2023



AUS DEM INHALT

Aus dem Gemeinderat	2
Worte des Bürgermeisters.....	3
Geburten/Jubilare	4
Neuer Werkraum für die Mittelschule	5
Diplomarbeitspreis Elias Pühringer	6
Neueröffnung d'Sunn Leitn	7
Der Müll hat keine Chance	8
Geh- und Radweg nach Fischlham.....	9
Generalsanierung der Almbrücke.....	10
Repair-Café.....	11
Feuerwehr - Jahresvollversammlung	12
Musikverein - Erfolgreicher April	13
Sommerurlaube der Hausärzte in der Umgebung	14
Ehrung Gesunde Gemeinde Dr. Katharina Bhalla	15
FERIENAKTION 2023	ab 20



AUS DEM GEMEINDERAT / 18.04.2023

DER GEMEINDERAT DER MARKTGEMEINDE STEINERKIRCHEN A.D.TRAUN HAT AM 18.04.2023 FOLGENDE BESCHLÜSSE GEFASST:

Aufgrund des Mandatsverzichtes von Herrn Stefan Weißenberger, BEd Bacc.Rel.Paed. wurde Frau Sabine Stefely, BEd in den Gemeindevorstand gewählt.

> Abstimmung: Einstimmig (Fraktionswahl GRÜNE)

Der Teilnahme am Aktionsprogramm „Leerstand und Brachen, Orts- und Stadtkernentwicklung“ entsprechend der gleichlautenden Richtlinie des Landes OÖ/Abteilung Raumordnung sowie der grundsätzlichen Zurverfügungstellung der jeweiligen Eigenmittel abhängig vom Leistungsumfang nach der jeweiligen Anzahl der Gebäude bzw. Objekte in der Gemeinde wurde zugestimmt.

> Abstimmung: Einstimmig

Der Prüfbericht des örtlichen Prüfungsausschusses vom 20.03.2023 wurde zur Kenntnis genommen.

> Abstimmung: Einstimmig

Der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2022 wurde beschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Die Abrechnung des Pfarrcaritas-Kindergartens Steinerkirchen a.d.Traun für das Jahr 2022 wurde zur Kenntnis genommen und beschlossen, den Abgang in Höhe von € 206.943,20 zu übernehmen.

> Abstimmung: Einstimmig

Das Straßenbauprogramm 2023 (Asphaltierung des Siedlungsgebietes Linden Süd, Sanierung der Kuglinger Gemeindestraße, Neubau Brücke Lintner) wurde festgelegt.

> Abstimmung: Einstimmig

Die überarbeitete Gefahren- & Entwicklungsplanung der Feuerwehren der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun wurde neu beschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Herr Johann Michael Leithenmair wurde zum Pflichtbereichskommandanten der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun bestellt.

> Abstimmung: 24 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme

Herr Jürgen Obermayr wurde zum Pflichtbereichskommandanten-Stellvertreter der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun bestellt.

> Abstimmung: Einstimmig

Die Gewährung eines Beitrages in Höhe von € 15,00/Kind für die Teilnahme am Schwimmkurs im Hallenbad Almtalcamp sowie ein Gratis Eintritt ins Agrarium für diese Saison für jedes Kind bis zum vollendeten 14. Lebensjahr mit Hauptwohnsitz in Steinerkirchen a.d.Traun wurde beschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Die Änderung der Tarifordnung für die Nutzung von Gemeinderäumlichkeiten- bzw. einrichtungen wurde beschlossen.

> Abstimmung: Einstimmig

Die Ausspeisungstarife im Bereich der Kindergarten- und Schulausspeisung wurden ab September 2023 neu festgelegt.

> Abstimmung: Einstimmig

FREIER EINTRITT INS AGRARIUM

Alle Kinder bis zum vollendeten 14. Lebensjahr mit **Hauptwohnsitz in Steinerkirchen a.d.Traun** erhalten für diese Saison einmalig einen Gratis Eintritt ins Agrarium.

Gutscheine dafür sind am Marktgemeindegamt im Bürgerservice erhältlich!



IMPRESSUM:

> *Eigentümer, Herausgeber, Verleger:* Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun, Landstraße 7, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun, Telefon: 07241/22 55-0, Fax: 07241/22 55-24, E-Mail: gemeinde@steinerkirchen-traun.ooe.gv.at, Internet: www.steinerkirchen.at

> *Für den Inhalt verantwortlich:* Bürgermeister Thomas Steinerberger, Hoferstraße 6, 4652 Steinerkirchen

> *Erscheinungsort und Verlagspostamt:* 4652 Steinerkirchen a.d.Traun



WORTE DES BÜRGERMEISTERS

FOTO: BGM. STEINERBERGER



Liebe Steinerkirchnerinnen!
Liebe Steinerkirchner!

Heuer hat sich in unserem Ort bereits viel getan und ich kann auf schöne Momente zurückblicken: Das Gasthaus d'Sunn Leitn öffnete mit den neuen Pächtern Elvis und Elvedin wieder seine Pforten. Für

mich ist ein Gasthaus im Ort ebenso ein wichtiger Nahversorger wie ein Lebensmittelgeschäft und ein Bäcker. Ein großer Teil des gesellschaftlichen Lebens spielt sich im Gasthaus ab, sei es bei Familienfesten oder auch als Einkahrmöglichkeit für unsere vielen Vereine. Es zeigte sich schon in den ersten Wochen, dass die Zusammenarbeit mit den neuen Pächtern bestens funktioniert und aus der Bevölkerung sehr viel Lob und positive Rückmeldungen gekommen sind. Ich wünsche dem neuen Team viel Erfolg!

Dieses Jahr schmückt wieder ein wunderschöner Maibaum unseren Marktplatz. Ich möchte mich bei der FF Reuharting sowie beim Baum-Spender Markus Steinhuber ganz herzlich dafür bedanken.

Der neue Geh- und Radweg zwischen Steinerkirchen a.d.Traun und Fischlham wurde eröffnet. Dort befinden sich auch der neue Bienenlehrpfad des Imkervereins sowie eine frisch gepflanzte Baum- und Beerenallee, welche als LEADER-Projekt umgesetzt wurde. Wenn die Bäume und Sträucher dann Früchte tragen, dürfen diese von den Spaziergängern und Radfahrer geerntet und verzehrt werden. Dieser neue Weg verbindet unsere beiden Gemeinden und bringt uns so noch ein Stück näher zusammen.

Eine wiederbelebte d'Sunn Leitn, aktive Vereine und eine funktionierende Gemeindepolitik - allesamt wichtig für die Lebensqualität in unserer Gemeinde.

Ich wünsche allen Schülern/innen und Studenten/innen schöne Ferien sowie allen Gemeindebürgern/innen einen schönen Sommer sowie den Landwirten/innen eine gute und vor allem unfallfreie Ernte.

Euer Bürgermeister:
Thomas Steinerberger



SPENDE FÜR ESSEN AUF RÄDERN

Wenn Steinerkirchner und Fischlhamer Bürgerinnen und Bürger nicht mehr in der Lage sind für sich selbst zu kochen, gibt es die Möglichkeit „Essen auf Rädern“ zu beantragen. Gekocht wird das Essen täglich frisch im Kloster der Benediktinerinnen v.UHM. in Steinerkirchen a.d.Traun. Die Fa. Bruckbacher aus Lambach kümmert sich um die Auslieferung. Damit die Speisen auch mit der erforderlichen Temperatur bei den Konsumenten ankommen, wurden von den Gemeinden neue Warmhalteboxen mit finanzieller Unterstützung durch den Sozialmedizinischen Betreuungsring angeschafft. Obmann Dr. Josef Schmidinger überreichte dafür kürzlich an die Bürgermeister der Gemeinden Steinerkirchen a.d.Traun und Fischlham, Thomas Steinerberger und NAbg. Ing. Klaus Lindinger, BSc eine Spende in Höhe von € 1.000,00. Herzlichen Dank dafür!



FOTO: BGM. THOMAS STEINERBERGER

v.l.n.r.: Bürgermeister Thomas Steinerberger, Sr. Marta Bayer, Dr. Josef Schmidinger, NAbg. Ing. Klaus Lindinger, BSc

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DAS NÄCHSTE AMTSBLATT:
28.07.2023**

GEBURTEN

Dalida Jákli und János Balogh | Landstraße

Carmen und Martin Fischereider | Hummelberg

Pia und Stefan Starlinger | Linden

Alexandra Bayreder und Kevin Binder | Sportstraße

ein Milán

eine Julia

ein Liam

eine Nora



DIAMANTENE HOCHZEIT

60 JAHRE VERHEIRATET



FOTO: BGM. THOMAS STEINERBERGER

Ingeborg und Diether
Gutmann | Lindenstraße

Foto:
Karoline und Franz
Sperrer | Landstraße



GEBURTSTAGSJUBILARE

Maria Nowak, Sr.M.Eleonore | Kirchenplatz | 80 J.

Maria Mayr | Hummelberg | 92 Jahre

Karl Gruber | Gundersdorf | 93 Jahre

Hilde Pühringer | Stockham | 80 Jahre

Franz Stinglmayr | Almegg | 93 Jahre

Karl Scheinecker | Landstraße | 80 Jahre

Gertrude Kreamsner, Sr.M.Paula | Kirchenplatz | 90 J.

Franz Linsboth | Hummelberg | 85 Jahre

Karl Pühringer | Wollsberg | 90 Jahre

Johann Mayr | Hummelberg | 92 Jahre



VERÖFFENTLICHUNG GEBURTEN/HOCHZEITEN

Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung werden nur mehr Geburten bzw. Geburtstags- und Hochzeitsjubiläen veröffentlicht, bei denen die Zustimmung erteilt wurde.
Danke für das Verständnis!

PFLANZENMARKT



FOTO: ALICE WIMMER

Mit Freude wurde der Erlös des letzten Pflanzenmarktes vom 28.04.2023 an die OÖ. TAFEL gespendet.

Ein herzliches Dankeschön all den Besuchern für die Spenden und all jenen, welche ihre Pflanzen anboten!

Wie immer ein kleiner, aber sehr feiner Markt mit netten Gesprächen! Vielen Dank auch an Carola Zeller, in deren Garage aufgrund des anhaltenden Regens trockener Unterschlupf gewährt wurde!

Zur Info: Es gibt für „Ich hab zuviel im Garten“ eine WhatsApp-Gruppe für Steinerkirchner Bewohner/innen! Bei Interesse bitte bei Alice Wimmer (0664/5300031) per WhatsApp oder SMS melden.

GLEICHENFEIER

Im Zuge des letzten Bauabschnitts der Oö. Wohnbau fand kürzlich die Gleichenfeyer für den Bau von 14 Mietwohnungen und 18 Eigentumswohnungen in der Sportstraße statt. Die Übergabe der Wohnungen erfolgt im Herbst 2024.



FOTO: BGM. THOMAS STEINERBERGER

Geschäftsführung und Mitarbeiter der Oö. Wohnbau mit Bgm. Thomas Steinerberger vor den neu errichteten Wohnungen



NEUER WERKRAUM FÜR DIE MITTELSCHULE

Alle Schüler/innen unserer Mittelschule haben große Freude am neu sanierten Werkraum. Nach über 50-jähriger Nutzung konnte die gesamte Einrichtung und ein Teil des Werkzeuges erneuert werden. Durch die äußerst großzügige finanzielle Unterstützung unserer **Ehrenbürgerin Maria Resl** und der Werkzeugbaufirma **ACH Solution GmbH** kann der Werkunterricht jetzt wieder in einem zeitgerechten Rahmen stattfinden. Ein gelungenes Farbkonzept lässt den Raum in einem sehr motivierenden Licht erscheinen.

Bürgermeister Thomas Steinerberger dankte den beiden: „Handwerk hat goldenen Boden, gerade in Zeiten großen Facharbeiter/innenmangels ist die Schule ein wichtiger Boden zur Berufsfindung.

In unserem neuen Werkraum macht das Werken mit den Händen wieder großen Spaß.“ Betriebsleiter Maximilian Riedl: „Die mittlerweile wiedererkannte Wichtigkeit der Lehrlingsausbildung ist für uns existenziell, daher unterstützen wir die sehr innovative Mittelschule Steinerkirchen!“ Alle angeschafften Maschinen wurden von der Firma ACH Solution GmbH finanziert.

Der neue Werkraum wurde daraufhin sofort bespielt: Lehrlingsausbildner Harald Ohrfandl und einige Lehrlinge bauten in der Werkstunde mit den Schüler/innen der Schulpartnerklasse 2.a eine LED Taschenlampe. Ein gutes Beispiel für die gute Vernetzungsarbeit dieser über Jahrzehnte hochkreative Mittelschule.

Danke!

FOTO: MITTELSCHULE STEINERKIRCHEN



Lehrer Wolfgang Wurm bedankte sich bei Maria Resl und Maximilian Riedl mit einer Frottage



FOTO: MITTELSCHULE STEINERKIRCHEN

Die Schüler/innen der Mittelschule Steinerkirchen a.d.Traun mit Bgm. Thomas Steinerberger, Maria Resl, Dir. Klaus Staudinger, Maximilian Riedl - ACH Solution GmbH, Klassenvorstand Roland Miniberger

VERLEIHUNG BERUFSTITEL OBERSCHULRAT



FOTO: MARKTGEMEINDE

Schon immer war es für **Frau Dir. Evelyne Griebaum** und **Herrn Dir. Klaus Staudinger** wichtig, Kindern etwas beizubringen und für deren Leben mitzugeben. Sie sind stets um ihre Schüler/innen bemüht und haben ein offenes Ohr für deren Anliegen. Beiden geht es nicht nur darum, den Schülern Wissen zu vermitteln, sondern den Kindern vor allem zuzuhören, Talente zu erkennen und diese auch zu fördern.

Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer und Bildungsdirektor HR Mag. Dr. Alfred Klampfer, B.A. verliehen beiden kürzlich für ihre Verdienste rund um die Bildung unserer Kinder den Titel **Oberschulrätin** bzw. **Oberschulrat** und würdigten ihr Engagement rund um das Bildungswesen.

Bürgermeister Thomas Steinerberger gratulierte den beiden mit einem kleinen Geschenk.

DIPLOMARBEITSPREIS GEHT NACH STEINERKIRCHEN

Elias Pühringer aus Steinerkirchen a.d.Traun und sein Partner Benedikt Wandl aus Strengberg/NÖ absolvieren zurzeit die Maturaklasse der HTBLA Hallstatt, Zweig Innenraumdesign und Holztechnologien. Voraussetzung für den Schulabschluss an der HTL ist die gemeinsame Ausarbeitung einer Diplomarbeit: **„Umbauplanung und Neugestaltung Gaststätte in Steinerkirchen a.d.Traun“**.

Für die beiden war es von Anfang an wichtig, ihrer Kreativität freien Lauf zu lassen. Auf Anfrage beim Gemeindeamt und dem damaligen Wirt erhielten sie die Erlaubnis, das Lokal „D'Sunn Leitn“ zu vermessen und zu begutachten. In einer monatelangen Planungsphase, hunderten Arbeitsstunden und unzähligen schlaflosen Nächten wurde ein ausgeklügeltes, modernes Gesamtkonzept für eine fiktive Umplanung des Gasthauses erstellt. Diese Arbeit blieb jedoch nicht unbelohnt.

1. Platz Architektur & Bauingenieurswesen

Elias und Benedikt haben sich zum jährlich stattfindenden Maturaprojektwettbewerb von der FH Kärnten in Spital an der Drau angemeldet. Am 21. April 2023 musste dort das Projekt vor einer Jury präsentiert werden. Unzählige Teilnehmer aus ganz Österreich hatten dort in den verschiedensten Kategorien die Chance, ihre Projekte vorzustellen. Die beiden überzeugten in der Kategorie Architektur & Bauingenieurswesen und durften den **1. Preis** entgegennehmen. Ausschlaggebend für die Jury war unter anderem die Wiederbelebung des Ortskernes und das durchdachte Gesamtkonzept.

Umfangreiches Gestaltungskonzept

Schon zu Beginn der Ausarbeitung wurden intensive Überlegungen hin zu einer außergewöhnlichen Gestaltung angestellt. Im finalen Entwurf wird optisch ein Fremdkörper in das Bestandsgebäude eingeschoben. Dies wird durch den strahlendseitig neu errichteten Vorbau, welcher den Eingang leicht erkennbar macht, belebt und überdacht, und die in den Hang ausragende Terrasse dargestellt. Im gesamten Gasthaus werden Eichenlamellen und Blechverkleidungen verwendet. Das Zusammenspiel dieser Materialien, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten, sowohl optisch als auch haptisch harmonisiert wunderbar miteinander. Gemeinsam mit den großzügigen Fasadeneröffnungen wird eine moderne und offene Gestaltung geschaffen.



Elias Pühringer überreicht Bgm. Thomas Steinerberger seine Diplomarbeit

FOTO: MARKTGEMEINDE

HERZLICHE GRATULATION!



LEHRLINGSSUCHE

Die Österreichische Post sucht ab sofort oder ab Sept. 2023 einen Lehrling für die Postfiliale **4651 Stadl-Paura**, Max. Paglstraße 8.

Der Lehrberuf ist Einzelhandelskauffrau*mann mit Schwerpunkt Telekommunikation

Gerne können auch jederzeit Schnuppertage absolviert werden - Kontakt: Klaus Radner Tel. 0664/6244164

Lehre mit Matura möglich - Gratisführerschein bei erfolgreicher Lehrabschlussprüfung

1. Lehrjahr: 916,16 €, 2. Lehrjahr: 1.214,40 €, 3. Lehrjahr: 1.541,71 €

Nähere Auskünfte auch unter: www.post.at/lehre



Baumgartner

Mitarbeiter*in für unser Expedit

Mo-Fr ab 03:30 Uhr, Sa ab 02:30 Uhr

ab 14 Wochenstunden bis zu Vollzeit - 5 Tage

Deine Aufgaben: Kommissionieren unserer Produkte

Deine Stärken: selbständiges Arbeiten macht dir Spaß, du bist ein Morgenmensch

Deine Vorteile: bei Teilzeit nachmittags frei Entlohnung lt. KV ab 1.900,92 € zuzüglich Nachtzulagen

Wir freuen uns auf deine Bewerbung:

Bäckerei Baumgartner, z.Hd. Friederike Baumgartner, e-mail: office@baumgartner-baekerei.at



NEUERÖFFNUNG



FOTO: BGM. THOMAS STEINERBERGER

v.l.n.r.: Bgm. Thomas Steinerberger, Elvedin Cehic, Elvis Hozanovic, Vizebgm. Ing. Stefan Rath

Am 21. April 2023 wurde das Gasthaus „d'Sunn Leitn“ neu eröffnet. Bürgermeister Thomas Steinerberger und Vizebürgermeister Ing. Stefan Rath überreichten den neuen Pächtern Elvedin Cehic und Elvis Hozanovic ein Einstandsgeschenk und wünschen den beiden viel Erfolg und zahlreiche Gäste.

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:

11:00 bis 14:00 und 17:00 bis 23:00 Uhr

Samstag, Sonntag & Feiertag: 11:00 bis 23:00 Uhr

Mittwoch: RUHETAG

Reservierungen unter:

kontakt@dsunn-leitn.at oder

Tel. 07241/28365

Infos unter: www.dsunn-leitn.at



INFO ZUM POSTPARTNER

Aus gegebenem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass die Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun als **Postpartner** ausschließlich für die

- Aufgabe von Briefen und Paketen, sowie
- für die Abholung von
 - o RsB-Briefen,
 - o RsA-Briefen,
 - o eingeschriebenen Briefsendungen
 - o Paketen

zuständig ist. Weiters werden Aus-, Einzahlungen und Überweisungen vom Konto der Bank99 bei uns durchgeführt.

Für die Verteilung der Post ist der Postpartner NICHT zuständig und es besteht KEIN KONTAKT zu den Zustellern. Es ist uns nicht bekannt, durch welchen Postmitarbeiter die Zustellung an die jeweiligen Haushalte erfolgt.

Für etwaige Reklamationen und Beschwerden im Zusammenhang mit der Postzustellung müssen Sie sich bitte an die Hotline der Post unter der Nummer 0800 010 100 wenden!

Vielen Dank für das Verständnis!



Partner

SPIELEN UND SOZIALE KONTAKTE PFLEGEN



FOTO: ALICE WIMMER

Entstanden in der Projektwerkstatt des Agenda 21 Prozesses, stellen wir nun eines der vielen Projekte vor!

Bei dem **Spielenachmittag für Jung und Alt** kann man sich in gemütlicher Atmosphäre mit Freunden, Bekannten oder die, die es noch werden, austauschen und gemeinsam z.B. bei einer Runde Rummy und einem kleinen Getränk entspannen.

Im ehemaligen Jugendraum der alten Schule treffen wir uns **jeden 2. Mittwoch des Monats** um das innere Kind heraus zu lassen und in bunter Gesellschaft verschiedenste Spiele neu zu entdecken oder altbekannte Spiele wiederzubeleben.

Vom einfachen Schnapsen bis hin zu komplexen Brettspielen ist alles dabei. Jede Altersgruppe kommt also auf ihre Kosten!

Es wird ersucht, bei Interesse, nicht gebrauchte Spiele mitzunehmen, so kann das Sammelsurium weiter wachsen und sich optimal an die Wünsche der Teilnehmer anpassen.

Willkommen sind alle: Großeltern, Enkel, Eltern, Kinder, Jugendliche, Junggebliebene und alle dazwischen.

Der erste Spielenachmittag startete bereits mit viel Spaß und das Motto „Alt und Jung“ hat sich bereits hervorragend bewährt.

**Nächster Termin: Mittwoch,
14. Juni 2023, 14:00 Uhr**

Bei Fragen meldet euch entweder bei Alice Wimmer (0664/5300031) oder Katrin Schnellrieder (0677/61352756)

DER MÜLL HAT KEINE CHANCE!



FOTO: JOHANN GRAUSGRUBER

DANKE an die vielen fleißigen Helfer!

Der Umweltausschuss der Marktgemeinde Steinerkirchen a.d. Traun führte auch heuer wieder mit mehr als 100 freiwilligen Helfern die Flursäuberungsaktion durch.

Dabei wurden im gesamten Gemeindegebiet über 440 kg Müll gesammelt!

Es wäre so einfach, wenn jeder seinen Unrat, der Natur zuliebe, in dafür vorgesehene Behältnisse geben oder ihn zu Hause entsorgen würde.

Jeder kann seinen Teil für eine schöne und lebenswerte Umwelt beitragen.

Der Obmann des Umweltausschusses, Johann Grausgruber, möchte sich bei den Vereinen und den vielen freiwilligen Helfern, speziell bei den Kindern und Jugendlichen, für die zahlreiche Beteiligung aufs aller Herzlichste bedanken.

Als Dankeschön für diesen freiwilligen Dienst gab es zum Ausklang Bosna von Anna's Genuss. Imbiss und ein Getränk!

LÄRM IN DER SOMMERZEIT

In der kostbarsten Zeit des Jahres - unserer Urlaubszeit - in der wir uns Erholung gönnen, sollten wir auch besonders auf unsere Nachbarn Rücksicht nehmen. Wir müssen nicht unbedingt zur Mittagsstunde den Rasen mähen oder andere lärmintensive Arbeiten durchführen.

Das Gleiche gilt auch für die frühen Morgen- oder späten Abendstunden oder an unseren wohlverdienten Sonn- und Feiertagen. Oft ist es uns nicht einmal bewusst, dass unsere Arbeiten, die wir fleißig und gewissenhaft durchführen, die Nachbarn von nebenan stören.

Meistens wird dieses Problem auch in einer guten Nachbarschaft nicht angesprochen, da man diese ja erhalten will.



FOTO: PIXABAY

Im Sinne einer guten Nachbarschaft ist es aber trotzdem sinnvoll, mit dem Nachbarn das Gespräch und eine gemeinsame Lösung zu suchen.

UNKRAUT ENTFERNEN

Jedes Jahr wieder kommt Unkraut, Gras, Moos oder Flechte zwischen Fugen, Steinen oder in Ecken heraus.



FOTO: PIXABAY

Gerade auf Gehwegen und entlang des Gartensaums sieht dies meist unansehnlich aus.

Die Anwendung von Glyphosat auf Flächen, die von der Allgemeinheit genutzt werden, **ist verboten!** Deshalb ist es nicht so einfach, dem Unkraut entlang öffentlicher Straßen und Wege Herr zu werden.

Es wäre daher für ein gepflegtes Ortsbild wünschenswert, wenn Grundbesitzer entlang ihrer Grundgrenze für Sauberkeit sorgen und das hartnäckige Unkraut entfernen.

HERZLICHEN DANK!



GEH- UND RADWEG NACH FISCHLHAM

Im Rahmen eines LEADER-Projektes wurden insgesamt 25 Obstbäume und ca. 30 Sträucher entlang des neuen Geh- und Radweges zwischen Steinerkirchen a.d.Traun und Fischlham gepflanzt. Dank der Ortsbauernschaften der beiden Gemeinden wachsen hier nun Äpfel, Birnen, Kirschen und Zwetschken, welche von den Spaziergängern geerntet und verzehrt werden können. Zusätzlich vermittelt der neue Bienenlehrpfad anhand von Schaukästen viel Wissenswertes. Auch die Bürgermeister der beiden Gemeinden, Thomas Steinerberger und NAbg. Ing. Klaus Lindinger, BSc halfen tatkräftig mit. Diese Aktion stärkt die Verbindung der beiden Nachbargemeinden.



FOTO: BGM. THOMAS STEINERBERGER

Die fleißigen Mitglieder der Ortsbauernschaft Steinerkirchen und Fischlham mit Bgm. Thomas Steinerberger und Bgm. NAbg. Ing. Klaus Lindinger, BSc

MAIBAUM



FOTO: BGM. THOMAS STEINERBERGER

Die Mitglieder und deren Angehörige der FF Reuharting mit Bgm. Thomas Steinerberger

Seit 29. April 2023 ziert ein wunderschöner Maibaum unseren Marktplatz.

Gespendet wurde der Baum von Markus Steinhuber aus Eden und von der FF Reuharting für die Bevölkerung von Steinerkirchen a.d.Traun aufgestellt.

Das Taferl hat Norbert Söllinger gestaltet.

Herzlichen Dank dafür!

ERÖFFNUNGSFEIER FA. MAUCH

Am 18. Mai 2023 eröffnete die **Fa. Mauch Land- und Baumaschinen** in Steinerkirchen a.d.Traun ihren neuen Standort. Bei der Eröffnungsfeier herrschte regelrechte Volksfeststimmung - der Besucherandrang war enorm. Da Steinerkirchen a.d.Traun vorwiegend eine Agrargemeinde ist, bietet die Fa. Mauch mit dem neuen Stützpunkt für die Landwirte der Umgebung ein adäquates Service.

Seitens der Marktgemeinde gratulierten Bürgermeister Thomas Steinerberger und Vizebürgermeister Ing. Stefan Rath dem Geschäftsführer Dipl.Ing. Karl Mauch und Verkaufsleiterin Dipl.Kffr. Susanna Mauch-Autenrieth.



FOTO: BGM. THOMAS STEINERBERGER

GENERALSANIERUNG DER ALMBRÜCKE

An der L1312.003 Almbrücke wird, im Auftrag vom Amt der OÖ Landesregierung, Direktion Straßenbau und Verkehr, Abteilung Brücken- und Tunnelbau, im Jahr 2023 eine Generalsanierung von der Bauunternehmung HABAU Hoch- und TiefbaugesmbH durchgeführt.

Das Brückenobjekt liegt im Zuge der L1312 Bad Wimsbach-Neydhartinger Straße an der Gemeindegrenze zwischen Bad Wimsbach-Neydharting und Steinerkirchen an der Traun und überbrückt den Fluss Alm.

Die Sanierungsarbeiten erfolgen halbseitig unter einstreifiger, verkehrsunabhängig ampelgeregelter Verkehrsaufrechterhaltung mit Geschwindigkeitsbeschränkung im Baustellenbereich.

Ein allfälliger Fußgängerverkehr wird über die vorhandenen Randbalken, abseits der jeweiligen Bauabschnitte, geführt.

voraussichtlicher Baubeginn: 10.07.2023

Bauende: Oktober 2023

Die Anrainer und Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis für die Bautätigkeit sowie der Notwendigkeit der Baumaßnahme und der damit verbundenen Behinderungen ersucht.



MITTEILUNGEN DES BAV WELS-LAND

Eine trockene Biotonne ist eine saubere Biotonne!

Tipps, um mit der Biotonne gut durch den Sommer zu kommen:



umweltprofis.at/wels-land

- ✓ Das Einwickeln der Bioabfälle in Zeitungspapier oder Küchenrolle, schützt die Tonne vor raschem Ungezieferbefall.
- ✓ Um das Biotonnenmaterial möglichst trocken zu halten, sollten auch keine flüssigen oder breiigen Abfälle eingebracht werden.
- ✓ Um Gerüche in Schach zu halten, sollte die Biotonne an einem schattigen und luftigen Platz gehalten werden. Sägespäne, Steinmehl oder Düngekalk binden Feuchtigkeit und verringern die Geruchsentwicklung.

Öli-Aktion - Gratis Rollmeter!



Vollen Öli bis 30. Juni abgeben und **ASZ-Rollmeter** als Dankeschön erhalten!*

So funktioniert's:

1. Vollen Öli im ASZ abgeben
2. Gutschein für den Rollmeter beim ASZ-Personal abholen
3. **ASZ Profi App** downloaden und Gutschein scannen
4. Rollmeter als Dankeschön erhalten



Die Aktion ist nur über die ASZ Profi App gültig – am besten gleich downloaden!

Mistelefon 07242/54060



REPAIR-CAFE

HAT AUCH DEIN TOASTER EINE ZWEITE CHANCE VERDIENT?

Im Rahmen der Agenda 21 hat sich eine Gruppe Freiwilliger zusammengefunden, um in Steinerkirchen ein **Repair-Café** zu starten.

Wenn Elektrogeräte plötzlich den Geist aufgeben und man sich noch nicht von ihnen trennen möchte, gibt es ab Herbst 2023 in Steinerkirchen die Möglichkeit, defekte Geräte beim Repair-Café mit Hilfe von Expertinnen und Experten zu reparieren. Werkzeug und Know-how wird zur Verfügung gestellt, aber reparieren darfst und sollst du selbst - in Gemeinschaft oder allein. Das Repair-Café stellt eine ideale Gelegenheit dar, Menschen aus Steinerkirchen kennenzulernen und sich gleichzeitig nützliche Fähigkeiten anzueignen.

Ob Toaster, Bügeleisen, Handy, Kaffeemaschine, kleine Möbelstücke, Kinderspielzeug oder ein Radiogerät - mit dem Versuch der Reparatur kann die Lebensdauer wesentlich verlängert werden. Dies trägt dazu bei, dass insgesamt weniger Elektrogeräte entsorgt werden, was wertvolle Ressourcen, wie Energie und Rohstoffe, schont.

Probieren geht über Studieren - Es wird versucht für spezielle Geräte entsprechende Fachpersonen zu organisieren, damit die Chancen, dein Gerät zu reparieren, erhöht werden.

Das Repair-Café Steinerkirchen an der Traun ist eine gute Gelegenheit eine eigenhändige Reparatur zu wagen. Eine Geling-Garantie gibt's leider nicht, aber ein toller Abend wird's bestimmt.



FOTO: HELENE STEINER

Für weitere Fragen und Voranmeldungen:

repair.steinerkirchen@gmx.at oder
0650/300 46 52

Das Repair-Café Steinerkirchen findet an den folgenden Tagen **jeweils ab 18.00 Uhr im Gasthaus d'Sunn Leitn** statt:

- **21. September 2023**
- **16. November 2023**
- **18. Jänner 2024**

Es wird um Voranmeldung bis 5 Tage vorher gebeten, damit die freiwilligen Expertinnen und Experten rechtzeitig organisiert werden können.

EINSTEIGERTAG DER LANDJUGEND

Du bist 15 Jahre oder älter und suchst noch nach einer passenden Freizeitaktivität? Dann besuch die Landjugend Steinerkirchen/Fischlham, **am 18. Juni** beim Einsteigertag!

Neben Verpflegung und den wichtigsten Infos zur Landjugend, erwartet dich ein lustiges Bubble Soccer Turnier mit den Mitgliedern.

Treffpunkt ist am 18. Juni 2023 um 13:30 Uhr bei der Mittelschule in Steinerkirchen.

Du hast keine Zeit, aber trotzdem Interesse? Melde dich gerne bei Katharina Wimmer: 0677/61200401 oder Martin Rapperstorfer: 0664/1337231, sie informieren dich gerne über die zukünftigen Treffpunkte!



FOTO: LANDJUGEND

Mitglieder der Landjugend Steinerkirchen/Fischlham

ERDÄPFEL DRIVE IN

Wir möchten uns gerne bei euch vorstellen: Wir heißen Michaela und Karl Waldl aus Roitham am Traunfall und bewirtschaften einen landwirtschaftlichen Betrieb mit Kartoffel-Direktvermarktung. Es freut uns, euch mitteilen zu können, dass wir ab Juni unsere Erdäpfel in einer Selbstbedienungshütte bei der Firma H3-Installationen (beim Salzsilo) anbieten können. Die Hütte ist rund um die Uhr geöffnet! Wir freuen uns auf euren Besuch!

Familie Waldl

FEUERWEHR - JAHRESVOLLVERSAMMLUNG

FF REUHARTING & FF WOLLSBERG

Am Samstag, den 18. März 2023 fand im Mehrzwecksaal die **Jahresvollversammlung der Feuerwehren Reuharting und Wollsborg** mit Neuwahl der Kommandomitglieder statt.

Es gab Berichte der Kommandanten, der Kassensführer sowie der Ehrengäste **Bürgermeister Thomas Steinerberger** und **Bezirks-Feuerwehrkommandanten LFR Johann Gasperlmaier**. Es folgten Ehrungen sowie die Verleihung von Dienstzeichen.

In der anschließenden Feuerwehrwahl wurden alle Kommandomitglieder der FF Wollsborg sowie der FF Reuharting einstimmig in ihrem Amt neu gewählt bzw. bestätigt.

FF Wollsborg:

Kommandant: **Jürgen Obermayr**
 Kommandant-Stv.: **Josef Reisinger**
 Schriftführer: **Christoph Lichtenmair**
 Kassensführer: **Christian Zehetner**



FOTO: FF WOLLSBERG

v.l.n.r.: Vizebgm. Ing. Stefan Rath, Christian Zehetner, Josef Reisinger, Jürgen Obermayr, Christoph Lichtenmair, Bgm. Thomas Steinerberger und Bezirksfeuerwehrkommandant LFR Johann Gasperlmaier

FF Reuharting:

Kommandant: **Patrick Kropfmüller**
 Kommandant-Stv.: **Christian Nagler**
 Schriftführer: **Andreas Wimmer**
 Kassensführer: **Markus Höckner**



FOTO: FF REUHARTING

v.l.n.r.: Markus Höckner, Patrick Kropfmüller, Christian Nagler, Andreas Wimmer

Ein großer Dank gilt den ausgeschiedenen Kommandomitgliedern der FF Wollsborg unter anderem **Robert Grundner** für 15 Jahre als Schriftführer und 5 Jahre als Gruppenkommandant, sowie **Werner Zehetner** für 10 Jahre als Gerätewart und 5 Jahre als Atemschutzwart.

Ebenso **Markus Steinhuber** für 15 Jahre als Zugskommandant der FF Reuharting.

Vielen Dank für die ehrenamtlichen Tätigkeiten als Funktionäre bei der Feuerwehr!



Sonnwendfeuer FF-Reuharting

17:00 Uhr

16. Juni 2023

Feuerwehrhaus Reuharting

Große Kinder-Hüpfburg

Kotelett mit Pommes

Knacker grillen



Die FF-Reuharting freut sich auf euren Besuch!
 Alle Erlöse kommen dem Erhalt der Einsatzfähigkeit zugute.



MUSIKVEREIN - ERFOLGREICHER APRIL

Am 15. April 2023 fand im VAZ Gunskirchen das Konzertwertungsspiel des Bezirkes statt. Insgesamt 15 Orchester alle Leistungsstufen nahmen teil, davon 2 Musikvereine aus Nachbarbezirken. In der **höchsten Leistungsstufe E** erreichte die Marktmusikkapelle Steinerkirchen unter Leitung von **Roland Kastner** hervorragende **95,2 Punkte**. In gesamt 10 Kategorien wie Stimmung/Intonation, Registerbalance, dynamische Differenzierung oder beim musikalischen Gesamteindruck können maximal 100 Punkte erreicht werden. Ab 90 Punkte ergibt das eine sg. „Goldmedaille“. Von 480 Orchestern in OÖ treten in dieser Stufe nur 5 Vereine an. In allen anderen Bundesländern treten KEINE (!) Orchester in der Stufe E an. Somit darf die Marktmusikkapelle Steinerkirchen a.d.Traun sehr stolz sein in OÖ bzw. Österreich zu den herausragenden Musikvereinen zu zählen.

Erneut wurde der MV Steinerkirchen vom Österr. Blasmusikverband eingeladen **am 29. Oktober 2023 im Auditorium Grafenegg, NÖ** an einem bundesweiten Wettbewerb teilzunehmen. Dabei tritt in der Stufe E nur noch das voestalpine Blasorchester an. In der Kategorie Auswahlorchester welche getrennt beurteilt wird, nehmen 5 Orchester an diesem Wettbewerb teil. Dieser Auftritt wird erneut eine große Herausforderung. Der Verein sieht darin im Wesentlichen eine hervorragende Möglichkeit zur Weiterentwicklung.



Der MV Steinerkirchen beim Wertungsspiel in Gunskirchen

FOTO: GERTRUDE PALTINGER

Eine Woche nach dem Wertungsspiel fand wiederum das traditionelle Frühjahrskonzert in der mit viel Mühe adaptierten Bauhofhalle statt. Das Konzert war mit rd. 300 Gästen sehr gut besucht. Viele davon kamen auch von auswärts um sich von der hohen Qualität zu überzeugen. Der musikalische Bogen spannte sich dabei von den epochalen Werken der Wertung „Hymn of Highlands“ und „Sakura“ bis hin zu einem Solo für 2 Euphonien oder einem Medley mit irischen Melodien. Auch eine Uraufführung des **Steinerkirchner Jungkomponisten Andreas Ziegelbäck** war zu hören, ein Konzertmarsch den er Kapellmeister **Roland Kastner** und seinem Vorgänger **Hubert Ecklbauer** widmete. Wie immer klang das Konzert mit einem gemütlichen Smalltalk aus.

TANZ UND BEWEGUNG - LMS STEINERKIRCHEN

Im Fach **Tanz und Bewegung** können die Schüler/innen die harmonische Einheit von Körper, Seele und Geist erleben und einen persönlichen Ausdruck finden. Er trägt allgemein zur Persönlichkeitsentfaltung des Menschen und zu seiner Entwicklung bei. Die Lehrpersonen leiten zu einem verantwortungsbewussten und selbstbewussten Umgang mit dem „Instrument“ – dem eigenen Körper – an. Die Vielfaltigkeit der Ausdrucksmöglichkeiten des Tanzes zu vermitteln ist das Ziel der tänzerischen Ausbildung an den OÖ. Landesmusikschulen. Grundsätzlicher Bestandteil der Unterrichtsphilosophie ist eine möglichst kontinuierliche Begleitung der Schüler über mehrere Jahre. Am Ende eines Schuljahres findet eine Aufführung statt (siehe Foto).

Der Unterricht in Steinerkirchen findet freitags statt und ist zeitlich nach Altersgruppen gestaffelt. Die erste Stunde am **Freitag, 15.9.2023** ist eine **Schnupperstunde**. Das Schulgeld beträgt derzeit € 112,50 pro Semester (wird im Sept dem VPI angepasst). Eine **ANMELDUNG** ist unkompliziert online auf www.lmsstadl.at möglich.



FOTO: LANDESMUSIKSCHULE

SOMMERURLAUBE DER HAUSÄRZTE IN DER UMGEBUNG

Dr. Schatzberger & Dr. Schausberger Steinhaus	10.07.-28.07.2023
Dr. Krump Fischlham	17.07.-04.08.2023
Dr. Weber & Dr. Strasser Eberstalzell	31.07.-18.08.2023
Dr. Rezsucha Bad Wimsbach-Neydharting	07.08.-25.08.2023
Dr. Bhalla Steinerkirchen a.d.Traun	21.08.-08.09.2023

SOZIALBERATUNGSSTELLE EBERSTALZELL

**Sonnleiten 2, 4653 Eberstalzell
(Sozialzentrum), 0664/1981100,
sbs-eberstalzell.post@shwvl.at**

Ich berate, informiere und unterstütze Sie gerne. Die Beratung erfolgt kostenlos, anonym und vertraulich! Bitte um Terminvereinbarung!

Öffnungszeiten Eberstalzell:

Dienstag: 08:00-12:00 Uhr
Freitag: 08:00-11:00 Uhr

Sprechtage:

- jeden Mittwoch Gemeindeamt **Sattledt** 08:00-12:00 Uhr
- jeden 1. Donnerstag im Monat Gemeindeamt **Bad Wimsbach:** 10:30-12:30 Uhr

www.eberstalzell.at/Sozialberatung



Tanja Scheureder
Foto: Studio Holzinger

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Unter der Rufnummer 141 erfahren Sie außerhalb der üblichen Ordinationszeiten, welcher Arzt Dienst hat und wie er erreichbar ist. Zahnärztliche Notdienste für Sonn- und Feiertage können Sie unter www.ooe.zahnaerztekammer.at abfragen.

ROTES KREUZ

NEUE MITARBEITERIN AN DER ORTSSTELLE LAMBACH-STADL-PAURA

Um dem stetigen Anstieg der Aufgaben und Ausfahrten an der Ortsstelle Lambach-Stadl-Paura auch weiterhin gerecht werden zu können, wurde eine weitere berufliche Stelle geschaffen. Die bisher schon sehr engagierte freiwillige Mitarbeiterin im Rettungsdienst, Frau Liebgard Brunner-Greil aus Edt bei Lambach wird nun als neue berufliche Kollegin begrüßt und hat ihr Herzensanliegen „Aus Liebe zum Menschen“ zum Beruf gemacht. Sie wird künftig das Team der Ortsstelle tatkräftig unterstützen!



Ortsstellenleiter DI Ernst Penninger, EA-Vertreterin Stefanie Glasenhart, Lilli Brunner-Greil, Dienstführer der Ronald Astecker



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
OBERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

FOTO: ROTES KREUZ

ELTERN-MUTTER-BERATUNG LAMBACH

Hafferlstraße 1, 4650 Lambach
Angebote für Eltern und Kinder
in den ersten 3 Lebensjahren
mit Kinderkrankenschwester
und Sozialarbeiterin

Nächste Termine: 13.06.2023, 13:30-15:30 Uhr
11.07.2023, 13:30-15:30 Uhr
12.09.2023, 13:30-15:30 Uhr

Babytreff: jeden Montag 09:00-10:30 Uhr,
Elterntreff/Elterncafé mit Kindern (1-3 J.):
jeden Dienstag 09:00-11:00 Uhr

Einzelberatungen in der EMB Lambach

Psychologische Beratung, Stillberatung
nach tel. Terminvereinbarung

07243/51143 oder iglu-marchtrenk.post@shwvl.at

Zu diesen KOSTENLOSEN Angeboten wird herzlich eingeladen!



BLUTSPENDEAKTION
STEINERKIRCHEN
 Dienstag, 20. Juni 2023
 15:30 - 20:30 Uhr
 Schulanlage - Eingang Turnsaal

Aus Liebe zum Menschen.  OSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
 OBERÖSTERREICH



STELLENAUSSCHREIBUNG
KLOSTER der BENEDIKTINERINNEN

Für die Pflege und Betreuung unserer Schwestern suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Mitarbeiter/in mit Pflegekenntnissen
Teilzeit, 25 bis 30 Wochenstunden

Arbeit nach Monatsdienstplan
 Mindest-Bruttogehalt auf Basis 40 Wochenstunden
 € 2.010,00; Bereitschaft zur Überzahlung je nach Qualifikation und Berufserfahrung

sowie eine/n

Mitarbeiter/in
20 bis 25 Wochenstunden

Aufgaben: Raumpflege, Verteilen der Mahlzeiten; Unterstützung bei der Betreuung der Ordensschwestern

Ihre Bewerbungen erbitten wir an:

Benediktinerinnen v.U.H.M., Sr. Marta Bayer, Kirchenplatz 2, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun,
oeconom@benediktinerinnen.at

Die vollständigen Ausschreibungen finden Sie auf
www.steinerkirchen.at - Bürgerservice - Inserate

EHRUNG GESUNDE GEMEINDE
DR. KATHARINA BHALLA

Im Rahmen des heurigen Bezirkstreffens der Gesunden Gemeinde Wels-Land im Veranstaltungszentrum Buchkirchen wurde unserer Arbeitskreisleiterin und Gemeindeärztin Dr. Katharina Bhalla für ihr 10-jähriges Engagement für die Gesunde Gemeinde Steinerkirchen a.d.Traun geehrt. Auch Bürgermeister Thomas Steinerberger war unter den Gästen und bedankte sich herzlich für die gute Zusammenarbeit zum Wohl der Steinerkirchner Bevölkerung.



v.l.n.r.: Immanuel Stricker, BSc, MSc und Mag. Andrea Übleis (beide Land OÖ), Dr. Katharina Bhalla, Mag. (FH) Eva Raxendorf-Landl, Bgm. Thomas Steinerberger



VERMIETE WOHNUNG!

55 m², Sportstraße 15, Steinerkirchen

Die Wohnung ist erst 2 Jahre bewohnt worden, fast neu, Küche komplett, einzugsbereit.

Bad, Vorzimmer, Schlafzimmer, Wohn-, Esszimmer, 8 m² Terrasse, 89 m² Garten, Kellerabteil und Tiefgaragenplatz.

Kaution: € 3.500,00, Miete € 850,00 brutto monatlich kalt (ohne Nebenkosten), keine Maklerprovision, Kontakt: Tel. 0664/3033700

GESUNDE GEMEINDE

GESUND WERDEN: WO BIN ICH RICHTIG?

Die Internetseite www.wobinichrichtig.at unterstützt bei der Orientierung im oberösterreichischen Gesundheitswesen und informiert, wie man sich bei bestimmten Beschwerden selbst helfen kann.

Krank? Da geht's lang!

An wen soll ich mich bei gesundheitlichen Problemen wenden? Hausarzt? Facharzt? Spitalsambulanz? Oder ist vielleicht gar kein Arzt notwendig? Antworten auf diese Fragen gibt die Internetseite wobinichrichtig.at und bietet dazu Tipps, mit welchen fünf Fragen man sich gut auf den Arztbesuch vorbereitet.

Krank? So helfe ich mir!

Nicht immer ist ärztliche Hilfe notwendig. Oft sind Beschwerden zwar unangenehm, aber harmlos und vergehen von selbst wieder. In bestimmten Situationen sollte man aber doch ärztliche Hilfe suchen. Auf wobinichrichtig.at findet man leicht verständliche Tipps, wie man sich bei jenen Beschwerden selbst helfen kann, die bei der telefonischen Gesundheitsberatung 1450 am häufigsten nachgefragt werden.

Videos und Informationsblätter gibt es z.B. zu Erbrechen, grippalem Infekt, Hautausschlägen, Insektenstichen oder Zeckenbissen. Auch häufige Beschwerden von Kindern werden berücksichtigt. Wer sich zuerst auf wobinichrichtig.at informiert, erspart sich unnötige Wege, Wartezeiten und womöglich auch Kosten.



AMTSÄRZTIN/AMTSARZT GESUCHT!

Aufgrund einer Pensionierung wird für die Bezirkshauptmannschaft Wels-Land eine Nachfolgerin/ein Nachfolger gesucht!
Dauerposten, Voll- oder Teilzeit



Bewerbungsadresse:

Amt der OÖ. Landesregierung, Abteilung Personal-Objektivierung, Bahnhofplatz 1, 4021 Linz, e-mail: karriere@ooe.gv.at, Tel. 0732/7720-18718

KINDER- UND JUGENDHILFE

Wer Kinder und Jugendliche auf ihrem Lebensweg begleitet, steht immer wieder vor neuen Fragen und Herausforderungen. Da ist es gut, wenn man weiß, wo man sich kompetent Rat und Unterstützung holen kann.

In der Erziehungs- und Familienberatung der Kinder- und Jugendhilfe bekommen Sie **kostenlose, persönliche und vertrauliche** Beratung, wenn Sie

- sich Sorgen wegen des Verhaltens Ihrer Kinder machen
- sich Gedanken über die Entwicklung Ihrer Kinder machen
- sich als Eltern überlastet fühlen
- sich wegen Ihres Kindes streiten
- sich als Eltern streiten und Ihr Kind darunter leidet
- sich fragen, was Ihre Kinder brauchen, wenn Sie sich trennen
- unter 18 Jahre sind und mit sich selbst oder mit Ihrer Familie Probleme haben
- rechtliche Fragen zu Sorgerechts-, Besuchsrechts- oder Unterhaltsfragen haben



v.l.n.r.: Mag. Angelika Falb (Psychologin), Mag. Tanja Stark (Juristin), DSA Elisabeth Pommer-Kopplhuber (Sozialarbeiterin)

FOTO: KINDER- UND JUGENDHILFE

Das Team der Erziehungs- und Familienberatung der Kinder- und Jugendhilfe der Bezirkshauptmannschaft Wels-Land steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite und ist unter 07242/618-74449 erreichbar.



OÖ. WOHN- UND ENERGIEKOSTEN-BONUS

Land OÖ. hilft - mit bis zu 400 Euro!

Um private Haushalte bei der Bewältigung steigender Wohn- und Energiekosten zu unterstützen, gibt es jetzt zusätzlich den neuen Oö. Wohn- und Energiekosten-Bonus für das Jahr 2023. Dieser kann einmalig **bis 30. Juni 2023 online** beantragt werden. Insgesamt sind rund 290.000 Haushalte anspruchsberechtigt - das sind etwa 45 % aller Haushalte in Oberösterreich.

Wie bekomme ich den Oö. Wohn- und Energiekosten-Bonus?

- Ihr Hauptwohnsitz ist in Oberösterreich und war dies auch schon vor dem 2. März 2023
- Sie leben allein im Haushalt und haben im Jahr 2022 nicht mehr als 27.000 Euro brutto verdient
- oder es leben mehrere Personen im Haushalt, die im Jahr 2022 in Summe nicht mehr als 65.000 Euro brutto verdient haben.

Wie hoch ist der Bonus?

Einpersonen-Haushalt - € 200,00
 Mehrpersonen-Haushalt ohne Kinder unter 18 Jahren - € 200,00
 Mehrpersonen-Haushalt, 1 Kind unter 18 Jahren - € 300,00
 Mehrpersonen-Haushalt, 2 oder mehr Kinder unter 18 Jahren - € 400,00

In wenigen
Schritten
zum BONUS



So einfach können Sie den Bonus beantragen:

Antragsformular ausfüllen auf
www.ooe.gv.at/energiekostenbonus

Hier geht's
zum Antrag
und zum
Erklärvideo



Geben Sie bitte an:

- Ihre persönlichen Daten (Antragsteller/in)
- Namen und Geburtsdaten aller Personen mit Hauptwohnsitz an der angegebenen Adresse
- Höhe des Jahresbruttoeinkommens 2022 aller Personen, die im Haushalt gemeldet sind
- Österreichische Bankverbindung, an die der Oö. Wohn- und Energiekosten-Bonus ausbezahlt werden soll

KEIN INTERNET-ANSCHLUSS ODER PROBLEME BEIM AUSFÜLLEN?

Dann wenden Sie sich an das Marktgemeindefamt.
 Die Damen der Bürgerservicestelle sind Ihnen gerne behilflich.

Auf www.ooe.gv.at/energiekostenbonus finden Sie auch ein Erklärvideo.

FAHRRADSAMMLUNG FÜR BURKINA FASO

FOTO: ROLAND GRAMMERSTÄTTER



Die Fahrradsammelaktion für Burkina Faso war ein voller Erfolg! Insgesamt wurden ca. 50 Fahrräder für den VEZ - Verein für Entwicklungszusammenarbeit - gesammelt.

Gesamt gehen mehr als 300 Fahrräder aus ganz OÖ im Mai nach Burkina Faso, Region Fakena. Dort werden sie in der Fahrradwerkstätte hergerichtet.

Der Erlös kommt den Gesundheits- und Sozialprojekten vor Ort zugute.

Herzlichen Dank an die Spender/innen und Unterstützer bei der Sammelaktion.

Unter www.roogo.org - VEZ können Sie sich über die weiteren Aktivitäten des Vereins informieren.

NEUWAHL BEI LEADER

BGM. KNOLL ALS OBMANN BESTÄTIGT

Am 22. März 2023 lud die LEADER-Region zur Vollversammlung nach Thalheim ein. Schleißheims **Bgm. Mag. Johann Knoll** stellte sich der Wiederwahl und wurde einstimmig zum Obmann gewählt. Auch die Stellvertreter **Bgm. Andreas Stockinger** und **Bgm. Martina Schmuckermayer** wurden in ihrem Amt bestätigt. Neu im engeren Vorstandskreis sind Finanzreferent **Vizebgm. Gerald Lindinger** aus Sattledt und **Dr. Mag. Evelyn Weidlinger** aus Weißkirchen. **Alfred Meisinger**, der Gründungsvater der LEADER-Region und **KR Franz Ziegelbäck** scheiden nach 17 Jahren aus dem Vorstand aus. Ihnen gebührt Dank und Anerkennung für ihren langjährigen Einsatz.

Obmann Bgm. Mag. Johann Knoll und Geschäftsführerin **Mag. Magdalena Hellwagner** haben stellvertretend für die vielen engagierten Mitgestalter/innen die Bilanz der vergangenen Jahre präsentiert. Seit 2015 wurden über 3 Mio. Euro an Fördermittel für die Region lukriert.

Zu den gemeindeübergreifenden Best-Practice-Projekten der letzten Jahre zählen die Projekte Haager Lies Radweg, das Projekt Kulturmagazin Vielfalt, der Bauer hat's, die Traun(m)plätze, der touristische Zusammenschluss Traun-Ager-Alm (TAAREG) und brandneu die Projekte Agri-PV und HofACKERdemie.

Ab Herbst sind die Fördertöpfe wieder gut gefüllt. Jede und jeder, der eine Projektidee hat, kann sich im LEADER-Büro melden. Dort werden die Fördermöglichkeiten und nächsten Schritte abgeklärt.

Herzlichen Dank an die ehrenamtlich engagierten Projektträger/innen und Mitdenker/innen in den Mitgliedsgemeinden!



FOTO: GERHARD WENZEL

v.l.n.r.: Bgm. Andreas Stockinger (Obmann-Stv.), Monika Rathmair (Finanzreferent-Stv.), BH MMag. Elisabeth Schwetz, Mag. Dr. Evelyn Weidlinger (Schriftführerin), Obmann Bgm. Mag. Johann Knoll, GF Mag. Magdalena Hellwagner, Assistenz Sabine Lalik, bgm. Martina Schmuckermayer (Obmann-Stv.), Vizebgm. Gerald Lindinger (Finanzreferent), Mag. Cornelia Reiter (Land OÖ), NAbg. Ing. Klaus Lindinger, BsC

HOFACKERDEMIE - BAUERNHOF ENTDECKEN



Kinder und Jugendliche haben immer weniger Berührungspunkte mit der Landwirtschaft. Das Projekt HofACKERdemie zielt deshalb darauf ab, bei den Kindern, Pädagogen und Pädagoginnen Landwirtschaft erlebbar zu machen. Das Bewusstsein für Regionalität und Landwirtschaft soll gestärkt werden. „Verzehrfertig und in Plastik verpackt werden die meisten Lebensmittel im Supermarkt gekauft. Wo und wie diese Nahrungsmittel erzeugt werden, wissen viele nicht mehr“, so Bezirksbäuerin Margit Ziegelbäck über die Beweggründe für das Projekt. „Der direkte Einfluss des Konsumverhaltens auf die Lebensmittelproduktion ist ebenfalls vielen nicht

bewusst“, ergänzt BBK-Obmann Leopold Keferböck. Ziel der HofACKERdemie ist es, dass möglichst viele Volksschulklassen im Bezirk wieder mit der Landwirtschaft in Berührung kommen. Möglichkeiten dazu gibt es viele, sei es über Workshops der Seminarbäuerinnen in den Schulen oder durch einen Besuch auf einem Bauernhof.

Die **LEADER-Region Wels-Land** finanziert das Projekt und unterstützt die HofACKERdemie zusätzlich mit der Übernahme von 70 % der Buskosten für einen Bauernhofbesuch bis Ende des Kalenderjahres. So macht das Entdecken, Erleben und Lernen Spaß!

Neugierig geworden?

Die Arbeitsblätter der HofACKERdemie gibt es natürlich auch online zum Downloaden. Mit nachfolgendem QR-Code kommst du direkt zu den Arbeitsblättern.





LEADER-PROJEKT: AGRI- UND FREIFLÄCHEN-PHOTOVOLTAIK

LEITFADEN FÜR FLÄCHENWIDMUNGSVERFAHREN VON AGRI-PV UND PV-FREIFLÄCHENANLAGEN IN DER REGION WELS-LAND

In Sachen Energiewende spielt Photovoltaik eine große Rolle. Die Aktivitäten rund um Freiflächen-Photovoltaik auf Wiesen- und Ackerböden nehmen in der Region enorm zu. Diese Anlagen erzeugen zwar sauberen Strom, führen aber auch zu Flächenverbrauch und einer verminderten Produktionsgrundlage für die landwirtschaftlichen Betriebe.

Wenn Acker- und Grünlandflächen für die Energiegewinnung beansprucht werden, soll dies hauptsächlich mittels Agri-Photovoltaik, also einer Doppelnutzung ein und derselben Fläche für Energieerzeugung und landwirtschaftliche Nutzung für Lebensmittel, erfolgen.

Die Gemeinden tragen hier eine große Verantwortung, denn sie entscheiden, wo und wieviele Anlagen im Gemeindegebiet entstehen.

In Zusammenarbeit mit der Landwirtschaftskammer Eferding-Grieskirchen-Wels, der Fachhochschule Wels und der LEADER-REGION wurde an einem

Leitfaden für Agri- und Freiflächen-Photovoltaik in der Region Wels-Land gearbeitet.

Der Leitfaden liegt am Marktgemeindeamt auf und ist unter www.regionwelsland.at abrufbar.



Arbeitsgruppe Agri-PV, v.l.n.r.: Thomas Grillmair, BSc, Ing. Thomas Jungreuthmayer, Bgm. Mag. Johann Knoll, Leopold Keferböck, Mag. Magdalena Hellwagner, Dr. Gerald Steinmaurer, DI Christian Wagner, Bgm. Ing. Alexander Bäck



ENERGIE GENOSSENSCHAFT TRAUN-AGER-ALM

Wir sind ein regionaler Zusammenschluss von Bürger/innen, Firmen, Landwirtschaftsbetrieben und Gemeinden um **gemeinsam**:

- erneuerbare Energie zu erzeugen und zu „Fair-Trade“-Preisen zu nutzen
- in Projekte für erneuerbare Energien zu investieren
- die regionale Energieversorgung auszubauen und zu stärken
- eine nachhaltige und umweltfreundliche Zukunft zu gestalten
- die regionale Wirtschaft zu stärken

Grundlage der Energiegemeinschaft ist das „Erneuerbaren-Ausbaugesetz EAG: §79/2“

Der Strompreis wird innerhalb der Energiegemeinschaft gemeinsam mit Produzenten und Konsumenten festgelegt - „Fair Trade“! Ziel ist es, den Arbeitspreis für den Konsumenten bei ca. 10 % unter dem jeweils marktüblichen Preis zu halten und den Einspeisetarif für Produzenten am Marktpreis zu orientieren! Das Netzentgelt ist um 28 % reduziert. Hauptzweck ist nicht die Gewinnerzielung!

Unser Tätigkeitsbereich umfasst die Kleinregion rund um das Umspannwerk Lambach.



Ist meine Stromversorgung gesichert?

Sie behalten als Grundabsicherung ihren Stromlieferanten und bekommen von uns den gerade vorhandenen 100 % regionalen Ökostrom aus der oben beschriebenen Region, das werden zwischen 30 % und 80 % ihres Strombedarfs sein.

Die EEG plant auch Energieprojekte (z.B. PV-Anlagen, Prozesswärmenutzung, uvm.) mit Bürgerbeteiligung.



Start: Oktober 2023!



Infos unter: www.egtaa.at oder Energie Genossenschaft Traun-Ager-Alm, Am Federbühel 9, 4652 Steinerkirchen a.d.Traun, e-mail: regionalenergie@egtaa.at

FERIENAKTION 2023

Damit die Ferien spannender werden, haben wir auch heuer wieder für Kinder eine Ferienaktion gestaltet. Mit Hilfe von Vereinen und Firmen in und um Steinerkirchen konnten wir verschiedene Freizeitaktivitäten zusammenstellen.

Die Anmeldung für die verschiedenen Ferienaktionen kann wieder ONLINE getätigt werden.

**DER ALLGEMEINE ANMELDESTART FÜR SÄMTLICHE VERANSTALTUNGEN
IST AM DIENSTAG, 20. JUNI 2023 AB 14:00 UHR**



Anmeldung beim Marktgemeindeamt:

Bitte bringen Sie zur Anmeldung die Daten Ihres Kindes samt Kostenbeitrag zur Anmeldung in der Bürgerservicestelle (Marktgemeindeamt, EG) mit. Damit alle Kinder faire Chancen auf ihren Wunschkurs haben, können nicht mehr als zwei Kinder pro Kurs gleichzeitig angemeldet werden (außer Geschwister).

Online Anmeldung:

Die Website <https://www.supersaas.at/schedule/GdeSteinerkirchen/Ferienaktion2023> wird mit Dienstag, 20. Juni 2023, 14 Uhr für die Anmeldung freigeschalten. Auf der Startseite sehen Sie eine Übersicht sämtlicher Aktionen. Klicken Sie auf den Wunschkurs, dann erscheinen die Details dazu – unten im Fenster ist dann eine Schaltfläche „Neue Buchung“. Hier können Sie Ihr Kind samt Daten anmelden. Damit alle Kinder faire Chancen auf Ihren Wunschkurs haben, können nicht mehr als 2 Kinder pro Kurs gleichzeitig angemeldet werden (außer Geschwister).

Nach der Buchung:

Sie erhalten für alle kostenpflichtigen Kurse sofort eine Anmeldebestätigung. Die Bezahlung ist mit Überweisung oder Barzahlung am Gemeindeamt innerhalb von 7 Tagen nach der Anmeldung möglich. Erhält die Marktgemeinde binnen 7 Tagen den Kursbeitrag nicht, gilt die erfolgte Anmeldung automatisch als ungültig.

Haben Sie Ihr Kind auf die Warteliste gesetzt und es rutscht nach, werden Sie von uns per Mail oder telefonisch informiert.

Die Marktgemeinde Steinerkirchen a.d.Traun sowie die Begleit- und Betreuungspersonen übernehmen für die Teilnahme an den Veranstaltungen und Kursen **keine wie immer geartete Haftung**.

Bei begrenzter Teilnehmeranzahl gilt die **Reihenfolge der Anmeldungen** – unabhängig ob online oder am Marktgemeindeamt Steinerkirchen a.d.Traun. Kinder, die keinen Platz in der Wunschveranstaltung finden, können auf eine Warteliste gesetzt werden.

Abmeldungen sind nur aus Krankheitsgründen möglich, eine Rückerstattung des Kostenbeitrags erfolgt nur dann, wenn ein Kind von der Warteliste statt dem angemeldeten Kind an der Veranstaltung teilnimmt. Wir bitten Sie, eventuelle Abmeldungen rechtzeitig telefonisch beim Marktgemeindeamt zu melden.

Wir möchten darauf hinweisen, dass im Rahmen dieser Veranstaltungen Fotos zum Zwecke der Berichterstattung gemacht werden. Diese Aufnahmen können in der Gemeindezeitung, auf unserer Homepage und in Presseberichten veröffentlicht werden.

Mit Ihrer persönlichen oder online durchgeführten Anmeldung erklären sich die Erziehungsberechtigten mit den Allgemeinen Richtlinien einverstanden.

Telefonische Auskünfte erhalten Sie am Marktgemeindeamt unter der Telefonnummer 07241/2255-21 bei Frau Sarah Enser.



Ein Dankeschön gilt allen Vereinen und Firmen, denen unsere Kinder am Herzen liegen und die sich an dieser Aktion beteiligen. Wir wünschen allen schöne Ferien mit Spiel, Spaß und Sport und freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.



Für den Familienausschuss: Obfrau GR Alice Wimmer



- „WAS WÄCHST DENN DA?“ -

- > Datum: Montag, 10.07.2023
- > Uhrzeit: 09:00 (Gruppe 1)
15:00 Uhr (Gruppe 2)
- > Ausrüstung: dem Wetter entsprechend
- > Alter: 5 - 8 Jahre (Gruppe 1)
9 - 12 Jahre (Gruppe 2)
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Baumschule Weber
- > Ende: 12:00 (Gruppe 1)
18:00 Uhr (Gruppe 2)
- > Veranstalter: Weber Conny
- > Beschreibung: Kennenlernen, Rundgang im Betrieb, Fragen an Gärtner, Pflanzen mit großer Topfmaschine, Rosenfeld,...



- NATUR KENNEN LERNEN -

MIT UNTERSTÜTZUNG VOM REVIER AITERBACH

- > Datum: Dienstag, 11.07.2023 (Ersatz: 18.07.)
 - > Uhrzeit: 13:30 Uhr
 - > Alter: 8 - 15 Jahre
 - > Unkostenbeitrag: € 2,50
 - > Treffpunkt: Oberaustall 1, Fam. Reisinger
 - > Ende: 17:00 Uhr, Gundersdorf 1,
Fam. Grausgruber/Steinhuber
 - > Veranstalter: Umwelt- und Energieausschuss
 - > Ausrüstung: Gummistiefel, Ersatzkleidung
 - > Beschreibung: Erkunden des Aiterbaches mit fachkundiger Führung, Biber, Krebse, Fische, Muscheln,...
- Abschluss bei Lagerfeuer und Fische grillen!



- AUSFLUG INS NEYDHARTINGER MOOR -

- > Datum: Freitag, 14.07.2023
- > Uhrzeit: 08:30 Uhr Abfahrt zum Neydh.Moor
- > Alter: 7 - 10 Jahre
- > Ausrüstung: je nach Witterung, feste Schuhe, Jause und Getränk
- > Unkostenbeitrag: € 8,00
- > Treffpunkt: Parkplatz Schule
- > Ende: 12:15 Uhr
- > Veranstalter: Familienausschuss
- > Beschreibung: In lustigen Spielen lernen wir das Moor und seine seltenen Pflanzen kennen... ein spannendes Froschkonzert, die raufende Blindschleiche, wo lebt der Unterwasserdrache usw.



- HINTER DER TÜR VON ACH SOLUTION -

- > Datum: Freitag, 14.07.2023
- > Uhrzeit: 15:30 Uhr
- > Alter: ab 8 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Firma ACH Solution, Fischlham
- > Ende: 17:15 Uhr
- > Veranstalter: ACH Solution
- > Beschreibung: spielerisches Kennenlernen verschiedener Arbeitsschritte



- KINDER YOGA -

- > Datum: Montag, 17.07.2023
- > Uhrzeit: 14:00 Uhr
- > Alter: 6 - 9 Jahre
- > Ausrüstung: sportliche Kleidung und Trinkflasche, eventuell Malshirt zum Überziehen
- > Unkostenbeitrag: € 4,00
- > Treffpunkt: Pfarrsaal Steinerkirchen
- > Ende: 16:30 Uhr
- > Veranstalter: Elternverein VS
- > Beschreibung: Yogaeinheit und Gestaltung eines T-Shirts

**- KUNTERBUNTES BACKEN -**

- > Datum: Donnerstag, 20.07.2023
- > Uhrzeit: 08:00 Uhr (Gruppe 1)
09:30 Uhr (Gruppe 2)
- > Ausrüstung: Kleidung, die angestaubt und vollgeteigt werden darf
- > Alter: ab 8 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Bäckerei Baumgartner
- > Ende: 09:30 Uhr/11:00
- > Veranstalter: Bäckerei Baumgartner

**- WIR BASTELN „BIRD FEEDER“ AUS TETRA PACK -**

- > Datum: Freitag, 21.07.2023
- > Uhrzeit: 14:00 Uhr
- > Ausrüstung: Wasserfarben, Schere, Milchpackung oder andere Tetrapackung
- > Alter: 6 -10 Jahre
- > Unkostenbeitrag: € 3,50
- > Treffpunkt: Siedlervereinshaus in Fischlham
- > Ende: 17:00 Uhr
- > Veranstalter: Siedlerverein Fischlham/Steinerkirchen
- > Beschreibung: Es wird gebastelt, gemalt, zum Abschluss gibt es Eis!

**- MUSIKALISCHE SCHNITZELJAGD -**

- > Datum: Samstag, 22.07.2023
- > Uhrzeit: 14:00 Uhr
- > Ausrüstung: Turnschuhe, bequeme Kleidung
- > Alter: ab 7 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Musikheim
- > Ende: 15.30 Uhr Siegerehrung mit Eltern
- > Veranstalter: Musikverein
- > Beschreibung: Was ist das kleinste Instrument im Orchester? Wie spielt man einen Ton mit der Tuba? HILFE unsere Instrumente sind weg! Wer hat sie gestohlen? Hilf uns, die Rätsel zu lösen und stelle deine Geschicklichkeit unter Beweis.

**- KINDERKOCHKURS -**

- > Datum: Donnerstag, 27.07.2023
- > Uhrzeit: 09:00 Uhr
- > Ausrüstung: Bequeme Kleidung, evtl. Schürze
- > Alter: ab 5 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 10,00
- > Treffpunkt: Schulküche
- > Ende: 13:30 Uhr
- > Veranstalter: Bäuerinnen

**- AUSFLUG ZUM MITMACHMUSEUM WELIOS -****+ Ponyreiten und Badespaß**

- > Datum: Donnerstag, 27.07.2023
- > Uhrzeit: 09:15 Uhr
- > Ausrüstung: Badesachen, festes Schuhwerk (keine Sandalen für das Reiten)
- > Alter: ab 6 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Gasthaus Zur Linde
- > Ende: 14:30 Uhr Wollberg 11 (Fam. Obermair)
- > Veranstalter: FPÖ Steinerkirchen
- > Beschreibung: Fahrt nach Wels ins WELIOS; Mittag in Wollberg 11 (mit Ponyreiten und Baden bei Schönwetter)





- ERSTE HILFE UND SPASS MIT DEM JUGEND ROT-KREUZ -

- > Datum: Freitag, 28.07.2023
- > Uhrzeit: 09:00 Uhr
- > Ausrüstung: Gemütliche Kleidung, Sonnenschutz
- > Alter: 6 - 14 Jahre
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Marktgemeindeamt/JRK-Raum
- > Ende: 12:00 Uhr
- > Veranstalter: Jugendrotkreuz
- > Beschreibung: Durch Spiel und Bewegung werden einfache Erste-Hilfe-Tips übermittelt



- KINDER-RAD-SPASS -

- > Datum: Montag, 07.08.2023
- > Uhrzeit: 08:45 Uhr
- > Ausrüstung: Fahrrad, Helm, Sonnenschutz, Trinkflasche
- > Alter: 6 - 10 Jahre
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Schulvorplatz, Landstraße 20
- > Ende: 11:15 Uhr
- > Veranstalter: Grüne Steinerkirchen
- > Beschreibung: Im Parcours trainieren wir mit spielerischen Übungen Geschicklichkeit und Radbeherrschung - die Voraussetzung für sicheres Radfahren im Straßenverkehr! Der Kurs wird von einem zertifizierten Radfahrlehrer durchgeführt.



- KINDEROLYMPIADE -

- > Datum: Samstag, 12.08.2023
- > Uhrzeit: 14:30 Uhr
- > Ausrüstung: Sportliche Kleidung, Turnschuhe
- > Alter: 6 - 12 Jahre
- > Unkostenbeitrag: € 3,00
- > Treffpunkt: Sportheim Steinerkirchen
- > Ende: 17:00 Uhr
- > Veranstalter: Landjugend Steinerkirchen/Fischlham
- > Beschreibung: Verschiedene lustige Stationen mit Stationenpass - Siegerehrung und gemeinsames Jausnen (Bei Schlechtwetter im Turnsaal 14:30-**16:15 Uhr**)



- BIENENSPASS FÜR MINI-IMKER -

- > Datum: Freitag, 28.07.2023
 - > Uhrzeit: 14:00 Uhr
 - > Ausrüstung: Turnschuhe, Sonnenschutz, Kappe, kl. Jause, Getränk
 - > Alter: ab 7 Jahren
 - > Unkostenbeitrag: € 4,00
 - > Treffpunkt: Landstraße 2
 - > Ende: 16:30 Uhr
 - > Veranstalter: Imkerverein Fischlham-Steinerkirchen
 - > Beschreibung: Wir entdecken gemeinsam, wie Bienen leben, schauen Bienenstöcke an, spielen Bienen-Spiele, kosten Honig
- Bienenallergie bekanntgeben - Teilnahme mit Erlaubnis der Eltern kein Problem. Bitte keine Parfums und Deos an diesem Tag verwenden.**



- FEUERWEHRNACHMITTAG -

- > Datum: Freitag, 11.08.2023 (auch bei Schlechtwetter)
- > Uhrzeit: 14.00 Uhr
- > Ausrüstung: Badesachen, Handtuch
- > Alter: ab 5 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 3,00
- > Treffpunkt: Bauhof
- > Ende: 17.00 Uhr
- > Veranstalter: Feuerwehren Steinerkirchen, Wollsborg, Reuharting
- > Beschreibung: Wasserrutsche, Schaumbad, Wasserspiele (bei Schlechtwetter: Stationenbetrieb in den Feuerwehrhäusern)



- FISCHEN -

- > Datum: Samstag, 26.08.2022
- > Uhrzeit: 14:00 Uhr
- > Ausrüstung: Angelausrüstung, festes Schuhwerk, Kopfbedeckung,
- > Alter: ab 6 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 3,00
- > Treffpunkt: Wespenteich/Steindlberg (Fischzucht Ecklbauer, Kriegsham 13)
- > Ende: 17:00 Uhr
- > Veranstalter: Skiverein
- > Beschreibung: Fischen + Knackergrillen



- GREIFVÖGEL -

- > Datum: Samstag, 02.09.2023
- > Uhrzeit: 15:00 Uhr
- > Ausrüstung: bequeme Kleidung, Getränk
- > Alter: ab 5 Jahren
- > Unkostenbeitrag: € 2,50
- > Treffpunkt: Ritzendorf 11
- > Ende: 17:00 Uhr
- > Veranstalter: Jägerschaft
- > Beschreibung: Übungsflüge mit Greifvögel, gemeinsame Jause zum Abschluss

**- BESUCH AUF DEM PFERDEHOF -**

- > Datum: Dienstag, 05.09.2023
- > Uhrzeit: 14:00 Uhr
- > Ausrüstung: geschlossene, feste Schuhe, Rad- oder Reithelm (falls vorhanden)
- > Alter: ab 5 - 8 Jahre
- > Unkostenbeitrag: € 20,00
- > Treffpunkt: Stall Hubertushof, Carola Zeller
- > Ende: 16:00 Uhr
- > Veranstalter: Stall Hubertushof
- > Beschreibung: Kennenlernen der Pferde, putzen, satteln, reiten

**- SPORTSCHIESSEN MIT DEM LUFTGEWEHR -**

- > Datum: Freitag, 08.09.2023
- > Uhrzeit: 13.30 Uhr
- > Ausrüstung: festes Schuhwerk
- > Alter: ab 8 Jahre
- > Unkostenbeitrag: € 5,00
- > Treffpunkt: Untergeschoss Sportheim
- > Ende: 15:15 Uhr
- > Veranstalter: Sportschützen
- > Beschreibung: Vorstellung des Schießens - Sicherheitsvorschriften, Bewerb 3 Schuss auf elektronischen Ständen, anschließend Ko-Schießen, Erster gegen Letzten auf Biathlon

**Matura und Berufsbildung Wels****Abend-HAK****KOSTENLOS – ABER WERTVOLL**

Nach dem 1. Jahr: Wirtschaftliche Grundbildung
Nach dem 2. Jahr: Handelsschulabschluss möglich
Nach dem 4. Jahr: Reife- und Diplomprüfung

- ▶ **bessere Jobs**
- ▶ **Studienberechtigung**

JETZT ANMELDEN – AB SEPTEMBER DURCHSTARTEN

AUF.ZUM.ERFOLG

Wels, Stelzhammerstraße 20

**TRIATHLON-SCHNUPPERWOCHE****TRIATHLON FUN - SCHWIMMEN, RADFAHREN UND LAUFEN**

Du schwimmst, radelst und läufst gerne?

Dann bist du bei uns genau richtig! Wir zeigen dir, wie du die drei Grundsportarten am besten beherrscht, damit du als Abschluss bei der Triathlon-Kids-Olympiade megaviel Spaß hast.

Wir freuen uns auf dich!

Termin: 17.7.-21.7.2023, 08:00 - 14:00 Uhr

Treffpunkt: Welldorado Wels, Eishalle Wels, NMS6 Wels (je nach Wetterlage)

Alter: 8-12 Jahre, Anzahl: 6-12 Kinder

Kosten: € 75,00 (Trainer, Fahrrad, Helm, Eintritt Freibad)

Bitte eine Jause und Trinkflasche mitnehmen.

Anmeldung unter office@schwimmklub.at

Infos unter: 0677/637 94 750



FOTO: SCHWIMMKLUB



ERLEBNIS SPORT WOCHE

ORT: Steinerkirchen a. d. Traun

TERMIN: 28. August - 01. September 2023

DAUER: Ganztägig pädagogische Betreuung von 8.00-16.00 Uhr (freitags bis 14.00 Uhr)

ZIELGRUPPE: Mädchen und Burschen von 6-12 Jahren

INHALT: Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: Coole Trend- & Summersports, Natur & Abenteuer, Fun- & Teamsports, International Sports, Bewegungskünste & Zirkus, Summerdance, kreatives Gestalten, Fitness & Gesundheit, uvm.

KOSTEN: 149,- bis 154,- €/Kind/Woche. Zusätzlich wird Montag, Dienstag und Donnerstag ein kostenpflichtiges Mittagsmenü um 9,-€ angeboten. Am Mittwoch und Freitag bitte den Kindern ein Lunchpaket mitgeben.

Förderung für Geschwisterkinder: 25 % Nachlass für das 2. Kind, 50 % Nachlass für das 3. und jedes weitere Kind.

ANMELDUNG:

www.xundinsleben.com -> Feriencamps -> Anmeldung

ANMELDESCHLUSS: 30. Juni 2023

ANMERKUNG: Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Nähere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage unter dem Menüpunkt Ferien/FAQs. Mindestteilnehmeranzahl: 24 Kinder. Reihung erfolgt nach Anmeldedatum. Begrenzte Teilnehmerzahl.



„ EINER FÜR ALLE, ALLE FÜR EINEN



INKLUSIVE
.....
Camp T-Shirt
Eltern Login

XUNDINSLEBEN.COM

+43 (0) 316 347 487
office@xundinsleben.com

STONIS FUSSBALL-NACHWUCHS-CAMP

02.08.-05.08.2023


**FUSSBALLSCHULE
DICKINGER**

Die Fußballschule Dickinger und der FC Union Steinerkirchen veranstalten auch heuer wieder ein top organisiertes Fußballcamp.



Wo: Sportanlage FC Union Steinerkirchen
Landstraße 20, 4652 Steinerkirchen

Was erwartet die Kinder:

- Betreuung in der Zeit von 08:30 – 17:00 Uhr - Samstag bis 12:00 Uhr
- Zwei altersgerechte Trainingseinheiten / Tag für Mädchen und Jungen von 6-14 Jahren
- Top Performance Training für 12-14jährige samt Videoanalyse
- Eine personalisierte Ausrüstung von JAKO (Trikot, Hose, Stutzen)
- Gemeinsames Frühstück, Mittagessen
- Spaß und Unterhaltung in der Mittagspause mit STONI und PROMIS
- Getränke, Obst und Kuchen während des Trainingstages samt personalisierter Trinkflasche
- Medaille, Urkunde, Foto
- Maximale Teilnehmerzahl 55



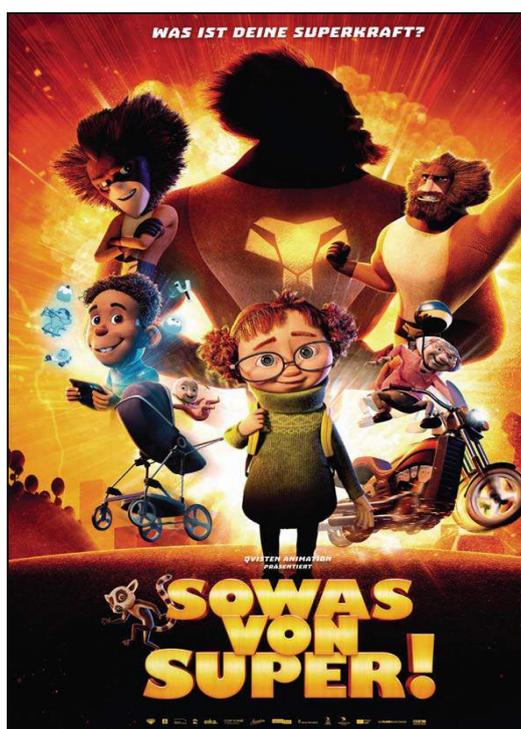
Preis pro Teilnehmer: € 200,00 Anmeldung gültig mit Einzahlung bis 30.06.2023

Kontakt: Fußballschule Dickinger
Birgit Wasmeyer
0699/11450190
bw@lwest.at

www.fussballschule-dickinger.at

Einzahlung bis 30.06.2023

Name/Alter/Konfektionsgröße/Spieler od. Tormann
Raiffeisenbank Wels-Süd
IBAN: AT47 3477 0000 0385 6754
BIC: RZOOAT2L770


SPARKASSE
Sommerkino

- Wann:** Montag, 4. September 2023
Abfahrt: 13:40 Uhr
Rückkehr: 16:30 Uhr
- Wo:** Treffpunkt Parkplatz NMS
Steinerkirchen
Fahrt zum KINOLA
Leitenstraße 6, 4650 Lambach
- Kosten:** € 9,- pro Kind,
inkl. Bus, Eintritt, gratis Getränk,
kleiner Popcorn und einer
Überraschung
- Anmeldung:** Direkt in der Sparkassenfiliale
Steinerkirchen

SPARKASSE
Lambach



WEITERE FERIENANGEBOTE

SOMMER Festival

spark7s

SOMMERFEST
4. Juli 2023
Freibad Lambach

**Riesen-Wuzzler, DJ,
Fotobox, uvm.**

9.00 – 16.30 Uhr
Eintritt frei!

SPARKASSE
Lambach

Bei Schlechtwetter findet das Festival nicht statt. Es gelten die aktuellen Maßnahmen zum Coronavirus.

powered by: **X CLUB**

CLUBFAHRT

IN DEN BAYERNPARK

Dienstag, 1. August 2023

Abfahrt: ca. 7:30 Uhr, Altersgruppe: 8-14 Jahre

Kosten: EUR 35,- für Raiffeisen Club-Mitglieder
EUR 40,- Normalpreis

Bitte den Kindern Regen- und Sonnenschutz sowie ausreichend Taschengeld für Getränke bzw. Mittagessen mitgeben. Anmeldungen in allen Bankstellen der Raiffeisenbank Wels-Land. Die Informationen zu den genauen Abfahrtszeitpunkten erhalten Sie bei der Anmeldung.

powered by: **X CLUB**

CLUBFAHRT

IN DEN JUMP DOME LINZ

Mittwoch, 06. September 2023

Abfahrt: ca. 8:00 Uhr, Rückkehr: ca. 12:15 Uhr

Altersgruppe: 8-14 Jahre

Kosten: EUR 24,- für Raiffeisen Club-Mitglieder
EUR 29,- Normalpreis

Anmeldungen in allen Bankstellen der Raiffeisenbank Wels-Land. Die Informationen zu den genauen Abfahrtszeitpunkten erhalten Sie bei der Anmeldung.

Neueröffnung

Ihr neuer Friseursalon in Steinerkirchen

Haarverliebt

BY TANJA

- ☎ 0664 426 33 70
 @ tanja@haarverliebt.at
 📍 Bachstraße 7, 4652 Steinerkirchen/Traun
 Termine nach Vereinbarung.

„Ihr gutes Aussehen, Ihr Vertrauen und vor allem Ihre Zufriedenheit sind mir ein Herzensanliegen, denn Haare sind nicht nur ein wichtiges Accessoire, sondern ein Ausdruck Ihrer Persönlichkeit. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst. Ich freue mich auf Ihren Besuch!“

Ihre Tanja Peterstorfer-Schwöry



Eröffnungsaktion
 10% Rabatt auf alle Dienstleistungen
 - gültig im Juni und Juli 2023 -

Dickinger

★★★ GASTHOF - HOTEL - RESTAURANT

4654 BAD WIMSBACH-NEYDHARTING
 Neydharting 15
 Telefon: 0 72 45 / 254 75-0, Fax: 254 75-6
 office@gasthof-dickinger.at
 www.gasthof-dickinger.at



STELLENANGEBOT

Zur Verstärkung unseres Teams
 im GASTHOF DICKINGER,
 Bad Wimsbach-Neydharting

Wir stellen ein:

- Reinigungskraft für Küche, Restaurant und Zimmer
- Lehrling Koch/Köchin
- Lehrling Gastronomiefachmann/frau
- Servicemitarbeiter/in
- Praktikant/in im Sommer 2023

Je nach Vereinbarung
 Teilzeit- oder Vollzeitbeschäftigung!
 Ihre Bewerbung richten Sie bitte per Mail an
office@gasthof-dickinger.at

Bei Fragen können Sie uns telefonisch unter der Nummer
 07245/25475 erreichen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

45 Jahre  Gastlichkeit



Genuss
 am Almtal

TRAUNSEE-ALMTAL
 salzkammergut

Genussland
 Oberösterreich

Juwelier KRABATH

4600 Wels | Bahnhofstraße 22

Morgenröte



Mondlicht



Jetzt
 Beratungstermin
 online buchen!



www.juwelier-krabath.at